

**Unit 17**  
**الثناء - الإطراء Praise**

**1- A New Sports Car:** شراء سيارة رياضية حديثة

Adel and Sherif are two freinds. Adel has bought a new sports car.

**Sherif:** Congratulations, Adel. You've bought a wonderful car.

**Adel:** Yes, this is the one I've always dreamt of. التي كنت أحلم بها

**Sherif:** What advantages المزايا does it have over your old one?

**Adel:** Well, this is completely different. The motor capacity سعة الموتور is 2000 cc. The maximum speed is 200 miles an hour فى الساعة. It has a no clutch ليس لها دبرياج as it is automatic السرعة أوتوماتيكية. The window glass الزجاج is electric النوافذ. There're steel bars inside the doors for يعمل كهربائياً protection. للحماية.

**Sherif:** You're right Adel. It's a really wonderful car.

**Adel:** How about coming with me for a drive نزهة. You'll see everything in action. سترى كل شئ وهو يعمل.

**Sherif:** Where shall we go?

**Adel:** We'll drive along the promenade. شارع البحر (الكورنيش)

**Sherif:** All right. But be careful. كن حذراً.

**2- A New Dress:** رداء جديد

Salwa is wearing a new dress. Her friend Heba met her.

**Heba:** What a wondreful dress!

**Salwa:** Oh, really. Do you like it?

**Heba:** Yes, very much. The colours are beautiful and the material القماش is very attractive. جذاب

**Salwa:** Your dress is nice لطيف too.

**Heba:** It isn't new. I bought it two years ago. Is your dress ready-made جاهز or was it made to order? تفصيل

**Salwa:** It was made to order تفصيل. My dressmaker الخياط is very skilful ماهرة and that's why I prefer dresses that are made -to- order.

**Heba:** And where did you get the material?

**Salwa:** The material is produced by a very famous textile factory مصنع نسيج مشهور. I bought it in a sale بسعر مخفض at a reduced price أوكازيون.

**Heba:** You have a good taste in this respect ذوقك جيد في هذا المجال. That's why you can select تختارين the colours and the material that suit تناسب you.

**Salwa:** Thank you Heba. It's very kind of you to praise ذوقى تمتدحين my taste.

### 3- Good Cooking: طهى جيد

Afaf invited Amal to dinner. They're at the dinner table.

**Amal:** You know, Afaf, that I like your cooking طريقة أطباق. You actually cook very tasty dishes الطبخ لذیذة.

**Afaf:** I know that you like my cooking very much. But this time I cooked some foreign dishes أطباق أجنبية for you.

**Amal:** Oh, really. Thank you, Afaf. I'm sure I'll like them.

**Afaf:** Those foreign dishes are barbacued chicken دجاج بالبهارات الهندية and rice with curry مشوى.

**Amal:** Oh, yes. I can smell both. What's that dish over there?

**Afaf:** It's mushroom soup شربة عس الغراب.

**Amal:** It seems nice.

**Afaf:** I hope you'll like it.

**Amal:** Sure. So long as you're the cook طالما أنت الطاهية.  
Did you remember my favourite dessert الحلو  
المفضل عندي.

**Afaf:** Yes, of course. Isn't it pancake الفطيرة المحلاة.

**Amal:** Yes, it is. You're the best أفضل أنت one to make it.

**Afaf:** I hope you'll like the filling الحشو.

**Amal:** I'm sure I will.

#### **4- Portraits and Drawings: الصور والرسومات**

Sabry and Medhat went to an art exhibition معرض فنى.  
They are talking about the portraits صور الأشخاص,  
drawings الرسوم and paintings الزيتية they saw there.

**Sabry:** I know, Medhat, that you're fond of — مغرم بـ  
modern art الفن الحديث.

**Medhat:** Yes, I like it very much and that's why I'm here  
today. What about you? ماذا عنك أنت?

**Sabry:** I appreciate أعجب أنا a work of art whether it is  
modern or old. Anyway you're luckier أنت  
أنت أكثر حظاً as most of the exhibitions المعروضات  
are produced by young modern artists.

**Medhat:** What do you think of this strange drawing الرسم  
الغريب?

**Sabry:** I don't understand it.

**Medhat:** I like it very much. It's a wonderful piece of art.  
It is an example مثال of surrealism. السيريالية.

**Sabry:** What does it try to say?

**Medhat:** It expresses عن تعبر what is hidden in the mind العقل. Objects الأشياء and events الأحداث are shown as those we see in dreams. الأحلام

**Sabry:** It will take a long time for me to praise such a drawing. I can't praise what I don't understand. لايمكننى أن أتلى ما لا أفهمه

### 5- A Nobel Prize: جائزة نوبل

A novelist كاتب روائى was awarded the Nobel Prize. A party was held حفلة أقيمت in his honour شرفه. At the end of the party, he was interviewed حديث by a pressman أحد رجال الصحافة.

**Pressman:** Congratulations, sir. You actually deserve it متأخرة بعض الشيء. أنت تستحقها.

**Novelist:** Thank you. I really حقاً never thought of it لم أفكر فيها أبداً. I write for the people. It is the love and esteem تقدير of people that really matter to me. الذى يهمنى حقاً

**Pressman:** People have a very high opinion جيد فيك of you. They always praise تمتدحون your works أعمالك. I myself have always enjoyed reading استمتعت your novels.

**Novelist:** Thank you.

**Pressman:** How many novels have you written?

**Novelist:** Twelve novels and three plays.

**Pressman:** Your plays are also very enjoyable ممتعة. Will they be performed تؤدى in a theatre or on TV?

**Novelist:** Yes, my play "The Innocent" البرئ will be performed on TV soon. It's the one that made me eligible مستحق for the prize.